

REGIONE PIEMONTE BU41 12/10/2023

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

SERVIZI DI MANUTENZIONE DEI SITI DI TELT IN ITALIA

Documento allegato

Avviso nel sito web TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:593902-2023:TEXT:IT:HTML>

**Francia-Chambéry: Servizi di riparazione e manutenzione
vari 2023/S 190-593902**

Bando di gara – Servizi di pubblica

utilità Servizi

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Tunnel Euralpin Lyon Turin SAS

Indirizzo postale: www.telt-sas.eu

Città: Chambéry

Codice NUTS: FRK27

Savoie Codice postale:

73000 Paese: Francia

Persona di contatto: Fonction Contrats de

Fonctionnement E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Tel.: +334 79685650

Fax: +33 479685683

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.telt-sas.eu

Indirizzo del profilo di committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

I.3) Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

I.6) Principali settori di attività

Servizi ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1) Entità dell'appalto

II.1.1) Denominazione:

SERVIZI DI MANUTENZIONE DEI SITI DI TELT IN ITALIA

Numero di riferimento: MS87

II.1.2) Codice CPV principale

50800000 Servizi di riparazione e manutenzione vari

II.1.3) Tipo di appalto

Servizi

II.1.4) Breve descrizione:

Il presente appalto ha per oggetto la realizzazione di prestazioni di manutenzione per i siti di TELT in Italia.
Il presente appalto pubblico è un accordo quadro mono aggiudicatario a buoni d'ordine, senza importo minimo e con un importo massimo di 430.000 € IVA esclusa sulla durata totale dell'appalto pubblico (rinnovo compreso), in applicazione degli articoli da R.2162-1 a R.2162-6 e da R.2162-13 a R.2162-14 del Code de la commande publique francese.
Il presente appalto pubblico è avviato secondo una procedura adattata aperta, in applicazione dell'articolo L.2123-1 e degli articoli R.2123-1, da R.2123-4 a R.2123-6 del Code de la Commande Publique francese. Questo accordo quadro è costituito da un solo lotto.

II.1.5) Valore totale stimato

Valore, IVA esclusa: 380 000.00 EUR

II.1.6) Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) Descrizione

II.2.3) Luogo di esecuzione

Codice NUTS: ITC11 Torino

II.2.4) Descrizione dell'appalto:

Il presente appalto pubblico ha per oggetto l'esecuzione di interventi di manutenzione ordinaria programmata (MOP) e di manutenzione su richiesta (in caso di guasti/danni e con eventuale fornitura di attrezzature), per i fabbricati ed i relativi siti adiacenti di TELT in Italia.

Scopo delle prestazioni di cui al presente CCTP è quello di mantenere i fabbricati ed i relativi siti adiacenti di TELT in Italia con le loro strutture e attrezzature in buono stato di funzionamento, al fine di garantire nell'ambiente di lavoro:

- Il rispetto delle normative vigenti in materia di sicurezza e ambiente;
- La durata degli impianti;
- La sicurezza dei fabbricati;
- La funzionalità;
- La sostenibilità.

II.2.5) Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Valore Tecnico / Ponderazione: 40

Prezzo - Ponderazione: 60

II.2.6) Valore stimato

II.2.7) Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 12

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

Il presente accordo quadro entra in vigore dalla sua data di notifica per una durata iniziale di 12 mesi.

È rinnovabile tacitamente 1 volta per una durata di 12 mesi per periodo di rinnovo, salvo rinuncia espressa da parte di TELT.

La durata totale dell'accordo quadro, compresi i periodi di rinnovo, non può essere superiore a 24 mesi a decorrere dalla sua data di notifica.

II.2.10) Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Il presente accordo quadro entra in vigore dalla sua data di notifica per una durata iniziale di 12 mesi.

È rinnovabile tacitamente 1 volta per una durata di 12 mesi per periodo di rinnovo, salvo rinuncia espressa da parte di TELT.

La durata totale dell'accordo quadro, compresi i periodi di rinnovo, non può essere superiore a 24 mesi a decorrere dalla sua data di notifica.

II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì

Numero o riferimento del progetto:

Nuovo collegamento ferroviario Lione-Torino TEN-T (reti transeuropee): progetto n°2014-EU-TM-0401-M.

II.2.14) Informazioni complementari

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) Condizioni di partecipazione

III.1.1) Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

I documenti sono precisati all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.2) Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità economica e finanziaria sono precisate all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.3) Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità professionale e tecnica sono precisate all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.7) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:

Il presente appalto pubblico è finanziato dall'Unione europea, dall'Italia e dalla Francia.

Il pagamento delle prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro 45 giorni dalla data di ricezione della fattura.

I prezzi del presente accordo-quadro sono dei prezzi unitari e rivedibili.

III.1.8) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:

Gli operatori economici possono presentarsi soli o in raggruppamento.

Una stessa persona giuridica non può fare atto di candidatura agendo allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, né in qualità di membro di più raggruppamenti.

Al momento della firma del contratto, in caso di presentazione in quanto raggruppamento congiunto, l'impresa mandataria sarà solidale del o dei mandanti.

Sezione IV: Procedura

IV.1) Descrizione

IV.1.1) Tipo di procedura

Procedura aperta

- IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**
L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro
Accordo quadro con un unico operatore
- IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**
L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no
- IV.2) Informazioni di carattere amministrativo**
- IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**
Data: 06/11/2023
Ora locale: 14:00
- IV.2.3) Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**
- IV.2.4) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:**
Francese, Italiano
- IV.2.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**
Durata in mesi: 12 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)
- IV.2.7) Modalità di apertura delle offerte**
Data: 06/11/2023
Ora locale: 15:00
Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura:
La data e ora dell'apertura delle offerte precisate al punto IV.2.7 sono a titolo indicativo e non sono definitive.

Sezione VI: Altre informazioni

- VI.1) Informazioni relative alla rinnovabilità**
Si tratta di un appalto rinnovabile: no
- VI.3) Informazioni complementari:**
Nella misura in cui la legge applicabile all'aggiudicazione del presente appalto è quella francese, si precisa che il bando scritto in lingua francese è l'unico da prendere in considerazione in caso di divergenza con il bando pubblicato per lo stesso appalto in italiano, che è da considerarsi una traduzione di cortesia.
I documenti della consultazione sono da scaricare all'indirizzo indicato al punto I.1) del presente avviso, vale a dire: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>
Gli offerenti dovranno depositare la loro offerta esclusivamente in forma dematerializzata al seguente indirizzo: <http://telt.achatpublic.com/accueil/>
Il presente contratto è sottoposto:
— alle norme che sono convenute tra i governi francese e italiano attraverso il regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (commissione intergovernativa) pubblicato dal decreto n. 2017-432 del 5.4.2017, applicabile a partire dal 9.4.2018 ed alle sue modifiche.
A tale proposito, i codici CUP e CIG sono i seguenti:
— CUP: C11J05000030001,
— CIG: Z483C9219C.
Il titolare del presente appalto pubblico si impegna a rispettare il codice etico applicato all'interno di TELT (download gratuito al seguente sito: <https://cloud.telt-sas.com/index.php/s/FZUBwSaPgWgB2AM> e <https://cloud.telt-sas.com/index.php/s/1NWQmbTvXonPLp1>), e a farlo rispettare dai suoi dipendenti, contraenti e subappaltatori.
- VI.4) Procedure di ricorso**
- VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble
Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135
Città: Grenoble
Codice postale:
38022 Paese: Francia
E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr
Tel.: +33 476420000
Fax: +33 476422269
Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble
Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135
Città: Grenoble
Codice postale:
38022 Paese: Francia
E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr
Tel.: +33 476429000
Fax: +33 476422269
Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.3) Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Le procedure di ricorsi applicabili sono:

- Il ricorso precontrattuale (articolo L-551-5 del Codice di Giustizia Amministrativofrancese) che può essere esercitato fino alla stipula del contratto;
- Il ricorso contrattuale (articolo 551-13 del Codice di Giustizia Amministrativofrancese) che può essere esercitato entro 31 giorni a decorrere dalla pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione sulla GUUE o 6 mesi a decorrere dal giorno successivo al giorno della conclusione del contratto se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione;
- Il ricorso relativo alla validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità dinanzi al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di due mesi successivi alle misure di pubblicità adeguate.

VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Tribunale amministrativo di Grenoble
Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135
Città: Grenoble
Codice postale:
38022 Paese: Francia
E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr
Tel.: +33 476429000
Fax: +33 476422269
Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:

28/09/2023